Definiteness and referent tracking in Abui

František Kratochvíl¹

1. Introduction

This paper discusses referential properties of hearer-oriented articles in Abui, exploring the structure of 'hearer-knowledge', targeted by several Abui deictic forms, two of which will be discussed in detail here. Hearer-familiarity is one of the core components in determining referential status of nominal constituents. Hearer-oriented demostratives and articles, however, are cross-linguistically rare (Dryer 2014:241). We follow Hanks (2005) in the focus on the interaction of deixis with the social relation between the speaker and the addressee, the construction of their identity, knowledge, shared attention and their anchoring in the socio-temporal world in their interaction takes place.

1.1. Analytical framework

The line between demonstratives and articles is blurred and subject of vivid discussion lately (Dryer 2013; Dryer 2014; Davis et al. 2014).

FEATURE	Dryer 2013a-b, 2014	Davis et al. 2014
MORPHOLOGY	free or bound form	bound form
SYNTAX	obligatory or optional	obligatory
FAMILIARITY	familiar	familiar
UNIQUENESS	unique	unique
DEMONSTRATIVES	included	excluded
CONTRASTS	anaphoric vs. share knowledge	n.a.
SEMANTIC TESTS	n.a.	maximality
		(plurals and mass)

Table 1. Defining criteria for definite articles

1.2. Demonstratives and articles in the TAP languages

(1) proto-AP NP Template: Gen N Attr Num/Quant Dem

1.3. Features encoded by TAP demonstratives and articles

In terms of Diessel's typology of semantic features of demonstrative, features of deixis are encoded, while features of quality (ontology, animacy, humanness, sex, number, etc.) are missing.

¹ Nanyang Technological University, Singapore. Email: fkratochvil@ntu.edu.sg

language	DISTANCE	ELEVATION	VISIBILITY	KNOWLEDGE	VIEWPOINT	source
Western Pantar	+ (3-way)	+	+	-	-	Holton 2014:57-59
Teiwa	+ (2-way)	-	-	-	-	Klamer 2010:130-138
Kaera	+ (2-way)	?	?	?	?	Klamer 2014:117
Blagar	+ (2-way)	+	+	-	+	Steinhauer 2014:181
Adang	+ (2-way)	+	-	-	-	Robinson and Haan
						2014:256-257
Abui	+ (3-way)	+	-	-	+	Kratochvíl 2011
Klon	+ (2-way)	+	?	?	?	Baird 2008:58-61
Kamang	+ (2-way)	-	-	+	-	Schapper 2014b:310
Sawila	+ (2-way)	-	+	-	-	Kratochvíl 2014a:376-377
Wersing	+ (2-way)	-	-	-	-	Schapper and Hendery
						2014:469-470

Table 2. Features encoded by deictic words in Alor-Pantar languages

2. Referential properties of Abui Noun Phrases

(1) Abui NP Template: DEICT GEN N ATTR NUM/QUANT ART

2.1. Spatial deixis

	VIEWPOINT (V)		ELEV	ATION
DISTANCE	SPEAKER	ADDRESSEE	LOW	HIGH
PROXIMAL	do	to	*	*
	(PRX)	(PRX.AD)		
MEDIAL	o, lo	yo	0	ó
	(MD)	(MD.AD)	(MD.L)	(MD.H)
DISTAL	oro		wo	wó
	(DST)		(DST.L)	(DST.H)

Table 3: Abui deictic demonstratives

(2) Abui deictic demonstratives

1	a.	do fala	b.	o fala
		PROX house		MD house
		'this house (near me)'		'that house there (further from me)'
2	c.	to fala	d.	yo fala
		PROX.AD house		MD.AD house
		'this house (near you)'		'that house there (further from you)'
3	e.	oro fala		
		DST house		
		'that house over there (far fr	om bo	th)'

2.2. Articles

DISCOURSE LOCATION	VIEWPOINT (V)		
DISCOURSE LOCATION	SPEAKER	Addressee	
[+PROXIMAL][+DEFINITE]	do	to	
[+PROXIMAL][+DEFINITE]	(PROX)	(PROX.AD)	
[-PROXIMAL][+DEFINITE]	0	yo	
[-FROAIMAL][+DEFINITE]	(MD)	(MD.AD)	
[NEW][-DEFINITE][±SPECIFIC]	пи	hu	
	(SPC)	(SPC.AD)	

- Table 4: Abui articles
- 2.3. Possessive phrases
- (3) Definite and indefinite possessors
- a. *fala wai* house roof 'roof of a house, house roof'
- b. *mok-fala he-cet he-t-adaafi* church 3.AL-paint 3.LOC-DISTR.PAT-peel.off.PFV 'the paint on the church (walls) is peeled off'
 - 2.4. Referential status and argument realization
 - (4) Verbal agreement and definiteness
- 6 I>J maama bataa fakda father wood chop.IPFV 'father chops wood OR father is chopping wood'
- 7 I > J maama bataa he-fakda father wood 3.LOC-chop.IPFV 'father is chopping the wood, (understood quantity of wood)'
 - (5) Verbal agreement and definiteness (N + Rel)

8 I>J *kaai* diking *pe=ng* marei=ba Ø arui kafia dog fire.place near=SEE go.up.PFV=SIM ashes scrape.IPFV 'the dog went up to the fireplace to scrape in ashes'

9 I>J Ø e-toku ba yokung nu he-kafi-a naha! [2SG.AL-leg LNK be.inflamed SPC] 3.LOC-scratch.IPFV not 'don't scratch your inflamed leg!'

(6) Distribution of the agentive pronoun di (N di)

10 I > J moku loku sakola he-sei [kid PL] school 3.LOC-come.down.IPFV 'children come down to school (for education)' B3.3.2

4

5

11	I > J	moku loku disakolahe-sei[kidPL3AGT]school3.LOC-come.down.IPFV'the children come down to school (for education)'B3.3.2
	(7)	Distribution of the agentive pronoun di (N di)
12	I > J	kaaiafulokuha-fur-idog[fishPL]3.PAT-swallow.PFV-PFV'dogs swallowed the fish'B5.24.3
13	I > J	kaai diafulokuha-fur-i[dog 3AGT][fish PL]3.PAT-swallow.PFV-PFV'the dog swallowed the fish'B5.24.3
	(8)	Generic reference and the agentive pronoun di (N di)
14	Ι	<i>war-tama maiye kumal tafuda mong-e</i> dry.season when [mosquito be.all] die.IPFV-PROG 'when it is dry season, mosquitoes will be dying' B7.61.2
15	I > J	<i>tuntama do, kumal di ne-l=takei</i> night PROX [mosquito 3AGT] 1SG.LOC-give=bite 'last night, the mosquitoes were biting me' B7.34.3
	(9)	Topical NPs marked with demonstratives
16	I > J	<i>kawen do, a ha-komangdi-a naha!</i> machete PROX 2SG.AGT 3.PAT-blunt.PFV-CONT not 'the machete, don't you blunt it' EVY.1114
	3. S	peaker-based forms
	(10)	Discourse-old NPs with <i>o</i> (MD)
17	Ι	pelang otuttaaha iti[canoe MD]shore be.onlie.on'the canoe (I talked about before) lies on the shore'B9.76.1
	(11)	Response to MPI stimulus 076M_fbpushing (Staged events set)
18	I + J	<i>Neng moku de-bal ha-da=muila hu, nuku di bal</i> man kid 3I.AL-ball 3.PAT-join=play.IPFV SPC.AD one 3.AGT ball 'two young guys were playing soccer, one of them'
19	I, J	<i>ha-kur=ba de-feela ho-pa=dong wee=mi</i> , <i>he-takel di</i> 3.PAT-kick.PFV=SIM 3I.AL-friend 3.REC-touch=into leave=CSEQ 3.AL-enemy 3.AGT 'kicked the ball to his teammate and then his rival'
20	J>I	meho-k=miayohe-nil=mi,come.IPFV3.REC-bring-take.away.IPFVMD.AD3.LOC-do.so.IPFV=CSEQ'took it from him and so'

- 21 I > J *de-ina de-takel la=ng=ha-suraidi=ya mii*, 31.AL-self 31.AL-enemy be.MD=SEE=3.PAT-push.PFV=SEQ take.PFV 'took it from him and so he pushed him and took it back,'
- 22 J *he-takel o di he-baai*. 3.AL-enemy MD 3.AGT 3.LOC-angry.PFV 'so the rival got angry at him.' MPI.076M fbpushing

The medial *o* seems to occur in places where the flow of the narrative reaches a climax and many things happen in rapid sequence.

4. Addressee-based forms

Addressee-based forms are marked in the sense that they are only used when the speaker interacts with hearer-knowledge. They are quite rare in narratives, but very frequent in conversations.

- 4.1. The use of the proximal to 'I know this is familiar for you'
- (12) Recently mentioned referents
- 23 I>J na kul wee ne-sura to he-bilenri=te 1SG.AGT must leave 1SG.AL-book PROX.AD 3.LOC-paint.PFV=PRIOR 'I must now go photocopy my book (that you mentioned)' B10.50.12
 - (13) Confirmation use ('as you said')
- 24 SP: So, his paternal side counts ten people, so that should be ten pieces of cloth. So whatever you do, the engaged couple has to give each of them; don't say anything, as long as it is a kabala cloth.
- 25 KM: *he-naha heng kar-nuku to*, *maama.#* 3.AL-debt 3.COP.IPFV ten-one PROX.AD father [**r-briding**] 'The debt includes indeed these ten (pieces) [as you said].' MPTF.509
 - (14) Claiming a turn with a 'call-back'
- 26 KM: Hare na fu takei-se.# so 1SG.AGT betel.nut bite.IPFV-PRIOR [r-new]
 'So I will now have some betelnut.' MPTF.422
 27 <4 turns>
- 28 MM: *Ma ril baai fu wala takai=re?#* PART 2PL.TOP also betel.nut some chew.PFV=TAG [**r-given**] 'So will you guys also have some betelnut, or not?' MPTF.426

29		Ai,edetangihare,lupadoe-l-emaama!#INTER2SG.AGT.FOC speak.PFVsobe.softPROX2SG.LOC-give-PROGfather[r-given][
		'Well, you asked for it, so you will get the soft one!' MPTF.427
30		Ne-i=no-mimaaha tangamai,e-rdo!1SG.LOC-put=1SG.REC-be.insidewhospeak.IPFVand.then 2SG.LOC-reachPROX'I was wondering who was asking, and it was you.'MPTF.428
31 32	YM:	<2 turns> Ma fu-meeting to ri wala mi ui-hieng baai ha-reng=re!# PART betel.and.pepper PRX.AD 2PL.AGT some use backside also 3.PAT-face.at=TAG [r-given-hearer.mention] 'Well, give us at the back here also some of this betelnut (you just talked about), would you?' MPTF.431
	The m into d	The use of the medial $yo - I$ think this could be familiar for you' edial yo interacts with hearer's knowledge, and often introduces new referents iscourse. The 'medial distance' asserts the awareness and expectation of a misalignment of the 'shared attention'.
	(15)	Response to MPI stimulus scen53_V1_put_033 (Put project set)
33	WM	Yaldodikangbalayokuta-mingiti,nukuwar-seimia,nowagainballtwoDISTR.INAL-sidelie.ononewestbe.in
34		nukuwar-marangmiahabaoneeastbe.inbut'Now there are two balls laid next to each other, one in the west, one in the east, but'MT.GAME.2.BD.55
35		war-sei miayokika,war-marangmiayoadet-san.westbe.inMD.ADbe.redeastbe.inMD.ADyellow'the one in the west is red, the other in the east is yellow'MT.GAME.2.BD.56
	(16)	Response to MPI stimulus scen53_V1_put_033 (Put project set)
36	I > J	 <i>Ø</i> wan de-konrek foka yo men-i. already [3I.AL-shirt be.big MD.AD] wear.PFV-PFV 'wearing that thick shirt again' SURREY.MA1.240
	(17)	Response to MPI stimulus 030M_bikeunfold (Staged events set)
37	I > J	wiil-mayolnukudide-kuong-faala yoha-tamadi=ya[young.woman one3.AGT][3I.AL-bicycleMD.AD]3.PAT-repair.PFV=SEQ'the young woman unfolded (lit. repaired) her bike (familiar to you) and'
38	I > J	 ha-ruidi=ya AT-set.upright.PFV=SEQ iupright, sat on it and' iupright, sat on it and'
39	Ι	Ø laak-i leave.for-PFV 'drove away.' MPI.030M_BikeUnfold

no. Optionunty	4.3.	Optionality
----------------	------	-------------

- (18) Response to MPI stimulus 005P_collidebreak (Staged events set)
- 40 I > J mayol di pingai ha-liel=ba mii ama h-ienri-a hu [woman 3.AGT] plate 3.PAT-lift=SIM take.PFV person 3.PAT-show.PFV-CONT SPC.AD 'A women lifted up a plate and showed it to people'
- 41 K *wiil-neng nuku di miyei=ba* [boy one 3.AGT] come.PFV=SIM 'when one young man came and'
- 42 K > I Ø *la=ng=hoo-yaar-i=ya* be.MD=see=3.GOAL-bump.into.PFV-PFV=SEQ 'walked into her there and'
- 43 J pingai yo ha-yeei=ba Ø poku-kaili [plate MD.AD] 3.PAT-fall.PFV=SIM shattered.PFV that plate fell and broke in pieces.' MPI.005P_collidebreak
 - (19) Response to MPI stimulus 033P_collidenonbreak (Staged events set)
- 44 I>J mayol nuku di pingai ho-puna=ba natet hu [woman one 3.AGT] plate 3.REC-hold.IPFV=SIM stand.up.PFV SPC.AD 'A woman is holding a plate and standing when'
- 45 K > I *neng nuku di ming-hoo-yaa=mi* [man one 3.AGT] APPL-3.GOAL-bump.into.IPFV=CSEQ 'a man bumps into her and'
- 46 J *pingai ha-yei haba Ø pok-u naha* [plate MD.AD] 3.PAT-fall.IPFV but split-PRF not 'the plate falls, but does not break.' MPI.033P_CollideNonBreak
 - (20) Response to MPI stimulus 061M fbheadononefalls (Staged events set)
- 47 I Neng ayoku di bal pei ta-luk-u=ba de-pikaai mi man two 3.AGT ball near.PFV DISTR.PAT-fight-PRF=PURP 3I.AL-head use 'Two players competed for the header'
- 48 *mia=mi*, *nuku=ba bal di he-pikaai ha-yei* **yo** take.IPFV=CSEQ one=[REL ball 3.AGT 3.AL-head 3.PAT-hit] MD.AD 'and the one whose head the ball hit'
- 49 I *da-kuoili*. 31.PAT-stumble.PFV 'ended up falling.' MPI. 061M_fbheadononefalls

4.4. Pragmatic extensions of addressee-based forms

Proximal addressee-viewpoint form *to* has some additional uses, where it usually marks discourse-new participants. Firstly, the proximal form can be used in strong reminders, as in (21).

(21) Forceful reminder with to

50 I > Jwaah! Ø e-feela he-toku to wan la a 2SG.AL-friend 3.AL-leg PROX.AD already 2SG.AGT PART INTER [r-unused-?unknown? 1 51 he-laak-i tol 3.LOC-walk.over-PFV PROX.AD 'Wow! You have just walked over your buddy's leg there' SURREY.KM4.34

(22) Assertive requests with to

52 I > J Benny! Ø e-kafaak tuku to mii do=ng=wot-te!
PN 2SG.AL-cigarette piece PROX.AD take.PFV PROX=see=throw.PFV-PRIOR [r-unused-?unknown?]
'Benny, throw me a cigarette now!', lit. 'Benny, throw this cigarette (you talked about) here now.' SURREY.MA1.242

(23) Self-directed speech (response to cb28cutfish)

53 I *hen nala hee-iti-ye* [3.COP] what 3.BEN-lie.on-PROG talking to herself: 'what is that for?'

54 I *ai*, *afu to!* INTER fish PROX.AD answering to herself: 'oh, that's a fish (of course)!' SURREY.MA1.81

5. Overview

The two hearer-oriented forms *to* and *yo* both interact with hearer-knowledge, but differ in several aspects, summarized below.

- Proximate speaker-oriented form is the default form to mark definite NPs. It can also co-occur with proper nouns, and pronouns
- Medial speaker-oriented form is used when two definite reference are activated and switched in their argument role
- Proximate hearer-oriented form requires a recent previous mention of the referent ('*I know this is familiar for you*')
- Proximate form almost never introduces new referent, and it this is done, it is to adjust the illocutionary force, as in (21) or (22)
- The speaker can enter the hearer-knowledge frame in situations of selfdirected speech, as in (23).
- Medial hearer-oriented form can introduce new referents, whom the speaker judges being possibly familiar for the hearer ('*I think this could be familiar for you*').
- Medial form can mark referents whose involvement in the event is constructed as unexpected or surprising for the hearer.

References

- Abbot, Barbara. 2004. Definiteness and Indefiniteness. In Laurence R. Horn and Gregory Ward (eds.) *The Handbook of Pragmatics*, 122-149. Malden (Ma.): Blackwell.
- Baird, Louise. 2008. A grammar of Klon: a non-Austronesian language of Alor, Indonesia. Canberra: Pacific Linguistics.
- Bohnemeyer, Jürgen, Melissa Bowerman & Penelope Brown. 2001. Cut and break clips. In Stephen C. Levinson & N.J. Enfield (eds.), Manual for the field season 2001, 90-96. Nijmegen: Max Planck Institute for Psycholinguistics.
- Bowerman, Melissa, Marianne Gullberg, Asifa Majid and Bhuvana Narasimhan. 2004. Put project: the cross-linguistic encoding of placement events. In Asifa Majid (ed.), Field Manual Volume 9, 10-24. Nijmegen: Max Planck Institute for Psycholinguistics.
- Davis, Henry, Carrie Gillon, and Lisa Matthewson. 2014. How to investigate linguistic diversity: Lessons from the Pacific Northwest. *Language* 90 (4):e180-e226.
- Diessel, Holger. 1999. *Demonstratives: form, function and grammaticalization* [Typological Studies in Language, vol. 42]. Amsterdam: John Benjamins.
- Diessel, Holger. 2014. Demonstratives, Frames of Reference, and Semantic Universals of Space. *Language and Linguistics Compass* 8/3 (2014): 116–132.
- Dryer, Matthew S. 2013a. Definite Articles. In Matthew S. Dryer & Martin Haspelmath (eds.) The World Atlas of Language Structures Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at http://wals.info/chapter/37, Accessed on 2014-12-24.
- Dryer, Matthew S. 2013b. Indefinite Articles. In: Dryer, Matthew S. & Haspelmath, Martin (eds.) The World Atlas of Language Structures Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at http://wals.info/chapter/38, Accessed on 2014-12-24.)
- Dryer, Matthew S. 2014. Combining methods for uncovering linguistic diversity: The case of definite and indefinite articles (Commentary on Davis, Gillon, and Matthewson). *Language* 90(4): e232-e249.
- Enfield, N. J. 2003. Demonstratives in Space and Interaction: Data from Lao Speakers and Implications for Semantic Analysis. *Language*. 79 (1): 82-117.
- Fedden, Sebastian, Dunstan Brown, Greville Corbett & Matthew Baerman. n.d. Surrey video stimuli for pronominal marking. Surrey Morphology Group.
- Hanks, William F. 2005. Explorations in the deictic field. *Current Anthropology*. 46 (2): 191-220.
- Heine, Bernd, and Tania Kuteva. 2002. *World lexicon of grammaticalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Holton, Gary, Marian Klamer, František Kratochvíl, Laura C. Robinson, and Antoinette Schapper. 2012. The historical relations of the Papuan languages of Alor and Pantar. *Oceanic Linguistics*. 51 (1): 86-122.
- Holton, Gary. 2014. Western Pantar. In Antoinette Schapper (ed.) The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars, 23-95 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- Hopper, Paul J., and Sandra A. Thompson. 1980. Transitivity in Grammar and Discourse. Language 56 (2): 251-299.
- Klamer, Marian. 2014. Kaera. In Antoinette Schapper (ed.) *The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars*, 97-146 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.

- Kluge, Angela. 2014. A grammar of Papuan Malay. Ph.D. dissertation, Leiden University. LOT: Utrecht.
- Kratochvíl, František. 2007. A grammar of Abui. Ph.D. dissertation, Leiden University. LOT: Utrecht.
- Kratochvíl, František. 2011. Discourse-structuring functions of Abui demonstratives. In Foong Ha Yap and Janick Wrona (eds.) Nominalization in Asian Languages: Diachronic and Typological Perspectives. Volume 2: Korean, Japanese and Austronesian Languages, 761-792. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Kratochvíl, František. 2014a. Sawila. In Antoinette Schapper (ed.) The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars, 351-438 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- Kratochvíl, František. 2014b. Number in Abui and Sawila. In Marian Klamer and František Kratochvíl (eds.) *Number and quantity in East Nusantara*, 123-151 [A-PL 012 / SAL 001]. Asia-Pacific Linguistics: Canberra.
- Levinson, Stephen C. 2004. Deixis. In Laurence R. Horn and Gregory Ward (eds.) *The Handbook of Pragmatics*, 97-121. Malden (Ma.): Blackwell.
- Levinson, Stephen C., Penelope Brown, Eve Danziger, Lourdes De León, John B. Haviland, Eric Pederson and Gunter Senft. 1992. Man and Tree & Space Games. In Stephen C. Levinson (ed.), Space stimuli kit 1.2: November 1992, 7-14. Nijmegen: Max Planck Institute for Psycholinguistics.
- Lyons, Christopher. 1999. Definiteness. Cambridge: Cambridge University Press.
- Moravcsik, Edith A. 2011. Explaining Language Universals. InJae Jung Song (ed.), *The Oxford handbook of linguistic typology*, 69-89. Oxford: Oxford University Press.
- Schapper, Antoinette (ed.). 2014a. *The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars* [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- Schapper, Antoinette. 2014b. Kamang. In Antoinette Schapper (ed.) The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars, 285-349 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- Schapper, Antoinette and Rachel Hendery. 2014. Wersing. In Antoinette Schapper (ed.) The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars, 439-503
 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- Steinhauer, Hein. 2014. Blagar. In Antoinette Schapper (ed.) The Papuan Languages of Timor, Alor and Pantar: Volume 1 Sketch Grammars, 147-219 [Pacific Linguistics Vol. 644]. De Gruyter Mouton: Berlin.
- van Staden, Miriam, Gunter Senft, N.J. Enfield and Jürgen Bohnemeyer. 2001. Staged events. In Stephen C. Levinson & N.J. Enfield (eds.), *Manual for the field season 2001*, 115-125. Nijmegen: Max Planck Institute for Psycholinguistics.